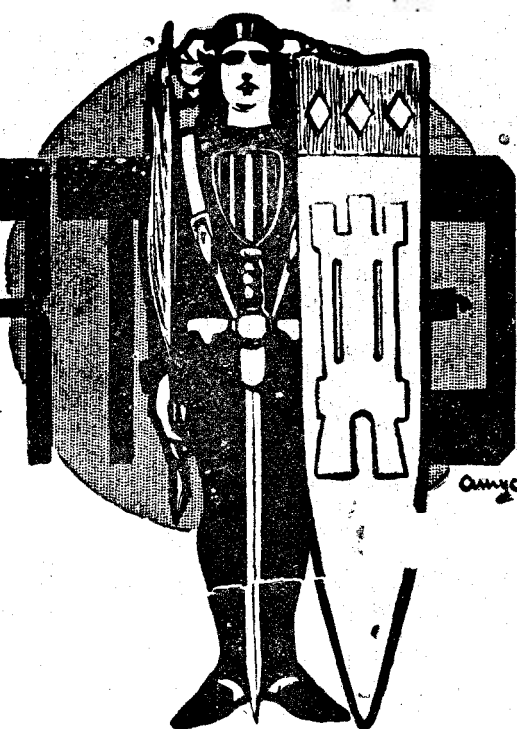


BALUAROS SITGES



Setmanari català

Redacció y Administració:

Carrer de Parelladas, 9

PRIMITIVA

LÉGITIMA
LEGIA
LIQUIDA

Para el colado-lavado rápido de la ropa blanca sin fuego

MARCA

ESTRELLA-CONEJO

REGISTRADA

FABRICANTE:

S. Casamitjana Mensa

— BARCELONA —

Rechácese toda botella si no lleva bien entero el precinto y cápsula con mi firma y marca CONEJO

Pídase en DROGUERIAS y ULTRAMARINO.

TAULA DE COMPARACIONS

ENLLUMENAT

Siguent el preu del kilowat, 0'70 ptes., resulten 1000 buxies hora:

Ab làmpares d' incandescencia ab filament de Carbó, ordinaries.

Consúm per buxia-hora, 3'5 wats.

1000 buxies-hora, 3'5 kilowats, ptes: 2'45.

Làmpares modernes Tanlakun, de 50 buxies.

Consúm per buxia hora, 1'5 wats.

1000 buxies-hora, 1'5 kilowats, ptes. 1'05.

Wolfram modernes, de 32 40 y 50 buxies.

Consúm per buxia-hora, 1 wat.

1000 buxies-hora, 1 kilowat, ptes. 0'70.

Siguent el preu del metro cúbich, 0'25 ptes., resulten 1000 buxies-hora:

Ab metxers de flama lluminosa sistema Bray, ja en desús

Consúm, 95 litres per 10 buxies-hora.

1000 buxies, 9'5 metros cúbichs, ptes. 2'370.

Metxers incandesents sistema Auer ordinaries.

Consúm per buxia hora, 1'5 litres.

1000 buxies-hora, 1'5 m. cúbichs, ptes. 0'375

Metxers intensius Auer N. B. I.

Consúm per buxia-hora, 1 litre.

1000 buxies-hora; 1 metre-cúbich, ptes. 0'25.

FORSA MOTRIU

Siguent el preu del kilowat 0'35 ptes. y el consúm garantit pe'ls constructors de 900 á 950 wats per cavall-hora, y prenent el promitx ab els electromotors moderns, són pessetes 0'327.

Siguent el preu del metre-cúbich 0'25 ptes. y el consúm garantit pe'ls constructors, de 450 á 600 litres per cavall-hora, y prenent el promitx ab els motors de gas moderns, pessetes 0'13.

expontàniament imposada; mes, nosaltres no duptem que, atés l'entusiasme ab que se ha acullit el primer intent de subscripció, aquesta anirà veyentse cada dia més favorescuda aixís pe'ls compatricis presents com pe'ls ausents, ja que tots dessegur respondrán a la generosa invitació de l'activa Junta local de Beneficencia.

Les necessitats dels establiments de la índole del que's tracta, són cada dia majors. Es, donchs, ineludible obligació de tots els que senten amor al pròxim, afanyarse a continuar el seu nom en les llistes de subscripció, a fi de que resulti inviolable la condició de construir el nou Hospital sense que sofreixi merma el capital de que avuy es disposa pera el sosteniment de aquella benefica institució.

Ens plau donar en aquest número al públich la primera llista de la subscripció iniciada. Ella, com molt be pot veures, resulta una franca demostració dels sentiments que adornen als generosos donants. Y és d'esperar que hi anirán continuantse 'ls noms de estimats compatricis qu' en totes ocasions es desvien per amparar als desvalguts y que voldrán que la casa d'aquets, a la vegada que sigui generós redós ahont curarse, resulti espléndida manifestació de la Caritat, com també del poder de nostra estimada Sitges, que sempre respón ab inusitat entusiasme a tota mena de actes y obres que la enalteixen y dignifiquen.

Per la cultura de la dona

Conferencia de D.^a Carme Karr

(Continuació)

Y ara, senyors, senyores, al qui'm demanés el perquè he vingut jo avuy aquí ¿qué podria respondre? Ni ho sé. Fou una idea atrevida la d'empendre una tournée de propaganda pera divulgar els meus propòsits. Tal volta jo, tan desprespa de prejudicis y rutines quan se tracta de la consecució d'un ideal, no m'haguera atrevit a portarla a cap tota sola.

Les meves iniciatives qui, aquesta primavera, han obtingut l'aprobació y l'entusiasme de les més distingides barcelonines, aplegant entorn del meu nom humil els de tots aquells qui sintetisen lo que Barcelona compté en dones intel·ligents, cultes, riques y bondadoses, les meves iniciatives están en el període de gestació. Y ja que aquesta va fent lentament el seu trevall creador en la capital, vaig pensar que convindria sembrar la llavor fòra d'ella, donchs l'estiu ha escampades moltes de més millors companyes lluny de mí.

Lluny de mí, sí; mes no lluny de la nostra obra, car elles se l'han enduta dintre 'l'cor y ha fet d'elles altres tants apòstols de lo que jo espero veure realitat un dia per honra y gloria de la dona espanyola, a la qui la dona catalana, la filla d'aquesta rica y plena

PAGESOS!

Es confeccionen y reparen tota mena d'utensilis propis del ram de TONELERIA, a preus molt econòmichs, en el

Taller de Toneleria de FRANCISCO YLL : Carrer de Bernart Fernández, n.º 10

El nou Hospital

La cerimonia que, a la vigília de nostra darrera Festa Major, ab tota solemnitat va celebrarse, de colocar la primera pedra del casal que s'ha d'aixecar a la Pedrera d'En Sans pera consol dels pobres, fou un gran acte al que s'hi adherí tot el poble, resultá una bella festa en la que tots els patriotes hi aportaren els seus entusiasmes pera millorar l'obra benefactora que sigles enrera instituí el noble senyor En Bernat de Fonollar; fou, en fi, una demostració sincera de que 'l poble de Sitges veu ab goig 'l obra magna que's proposen portar a cap la zelosa Junta que

administra dit establiment benèfich y l'ilm. Ajuntament, salvo alguna rara excepció.

Tan bon punt se hagué acordat la venda del edifici vell y tingué que pensarse en la construcció de ún de nou, la esmentada Junta la primera condició que va imposarse fou la de que pera dur a terme obra de tanta importancia no tenien de mermarse en lo més mínim les rendes ab qu' en l'actualitat es comptava, ja qu' elles eren imprescindibles pera el sosteniment de aquella institució.

Veritablement, ha de considerarse qu' és empresa gegantina poguer durse a la práctica tan gran obra ab el ferm propòsit de cumplir tal condició, lliure y

regió, haurà, la primera, assenyalat el camí del pogrés.

Nó. Jo no haguera gosat tal volta sortir de Barcelona ab el meu sol bagatge d' il·lusions. ¿Il·lusions?... sí... encare ho son, si be ja van prenent cos, cristallissant en els esprits de moltes dones, fins trovant apoyo en la benevolença d' alguns homes...

No haguera gosat; sino que quelcom molt gràt me cridava, m'atreya, aquí, a Sitges, perla d' aquestes dolces platges d' or, la del temple qui banya sos peus en la mar blava, la Sitges de les cases blanques, la de les palmeres bressades per la marinada, la Sitges del gran Dr. Robert, la enamorada dels nostres més sincers artistes, la Sitges riallera y amable... cantada per nostres prosistes y poetes, aquí, hont l' imatge del pintor dels rostres ascètics y dels colors esmortuats s' aixeca com una bella representació d' la gloria dintre una orgia de flors, de sol, de llum y de perfums enfront del Mediterrani.

Senyors... es com un contrasentit pera molts, una anomalia, aquest noble monument de Domenico Theotocópuli, en aquesta platja de vileta ponentina... Com ho sembla també l' adorable creació d' aquest preciós estoig de l' art, el *Cau ferrat*, bastit sobre una roca batuda per l' onatge y tota vestida de molces... Empró sobre aquestes anomalies que, tal vegada, (sense que jo mateixa m' en rendís ben compte) semblaven atreurem a donar mon primer pas de propagandista femenina fora del meu ambient, hi havia quelcom més que aquí m' cridava a contalshi els meus ideals... eren unes veus amables y amistoses qui sinetisen ben bé l' ambient de progrés y de cultura que palpita com un dolçissim ritme dintre de les plácides costums d' aquesta rienta y blanca vila.

Y per aixó jo he vingut a Sitges a parlar dels meus projectes a les filles d' aquestes atrayentes platges, a demanarhi simpatia, ajuda, amor, coratge pera portar a cap quelcom que pot arribar a devenir obra definitiva de redempció y d' enaltiment pera la societat catalana.

A tots vostès, senyors, demano, si no entussiasme, benevolença per el meu apostolat mes femení que feministe. Car aquí, a Sitges, menys que en lloch, voldria que se'm prenguess per una *Intellectual*, per una *Feminista*... donchs sento entorn meu flotar com la essencia d' un esperit satíric qui si bé ha omplert d' art amable el pur ambient que m' volta, també indefectiblement havia de pesar sobre ls meus actes especialment en aquesta vila.

Conteu, senyors, si me n' ha calgut de fervor pera la meua obra y de confiança en vostra cortessia pera atrevirme a venir aquí jo, una *intellectual* barcelonina, fundadora de una revista pera la dona, a donar una conferencia que té tots els visos de feminista, exposantme a servir un nou model a una nova sátira, no sempre justa ni pietosa, d' en Santiago Rusiñol, nostre admirat artista.

Per aixó avans d' entrar en el tema d' aquesta conferencia, jo, he cregut dever presentarme llealment a vostès, com amiga confiada pera ampararme contra tota malvolença y contra tot ridícul.

No m' proposo, senyors, renovar aquí l' estudi que vinch fent desde molt temps, anys, de l' estat en que s' troba la dona en aquestes terres llatines: estat social, moral e intelectual bastant deplorable. Els qui m' han honorat seguint el petit cicle de conferencies que he donat aquets derrers temps en l' Ateneu barceloní, els qui m' han afavorit ab la lectura de les meves campanyes feministes—sí; afrontem la paraula, encara que estigui tan desacreditada;—els que han llegit la premsa regional, y algunes revistes espanyoles; els qui s' interessen poch o molt, no ja per totes les manifestacions de cultura sino fins per qualsevol petita in-novació ocorreguda en les velles rutines, tots coneixem els treballs que més que tot ab una immensa bona fè jo tinch fets, pera enlairar la dona en nostra terra.

En ma Conferencia del 20 de Maig, (conferencia que ha comensat a publicar la pasada semana, traduïda al castellà, la revista *La Cataluña* que dirigeix a Barcelona l' il·lustre Miguel S. Oliver), vaig donar a conèixer un programa d' Institut femení, en el que tinch posada la més gran fe pera la educació de les futures mares de familia.

Mes l' obra y els seus plans varen semblar massa grans, es a dir *massa cars*, naturalment—com essent cosa de ensenyansa.—A n' aquestes coses hi estem habituats...

Aquí a Catalunya se troven sempre diners pera construir luxoses cases, pera pagar fatxades de temples, reconstruir convents, bastir sales d' espectacles, sobre tot cinematogràfics, *music-halls*, etc.; s' en troven també pera em, reses mercantils, pera societats de sport, fins pera sostenir publicacions mes o menys perniciosos, morals... pera nous cafés y restaurants...

Pera obres de cultura, de veritable cultura moral, intelectual y física, per fundacions indiscutiblement útils y necessaries... ja es altre cosa. Per empendre obres de higiene, per un hospital d' incurables, per escoles, pera centres de cultura, no s' troven capitals; no hi ha deixes, car no hi ha entussiasmes.

Y l' Institut femení, tal com jo vaig presentarlo, (un poch menys costós que ls tants y tañts de sos similars que abunden en l' extranger) malgrat haver sigut aplaudit y aprovat y fins comprés com una necessitat nacional, restará en el pervindre del sigle XXI

si no s' fa l' miracle de que una bona ànima, propietaria d' una bona bossa, emprengui aixó que, aquí, comensant per esser obra de necessitat social, podria devenir un negoci, ja que evitaria que tantes y tantes noyes espanyoles fessin llur educació en l' extranger, lo que resulta un perjudici moral y material avuy pera la nostra societat ja que m' sembla que les nostres dones, las mares futures, les hem de fer nosaltres y no ls extrangers.

Solament que obra d' aquesta naturalesa *pera les dones* y presentada *per una dona*... ¿quí es capaç de pèndrela en serio? ¿quí gosaria arriscarhi uns cuants mils duros, donada l' indiferencia que acompanya totes les iniciatives femenines?... L' esperit català no està per coses de... tan poca monta... L' esperit y el diner català esperaran segurament, com altres vegades ha succeït que vingui una empresa estrangera a ensenyarnos de viure com un poble culte...

Aleshores, ens embadalirem sens dubte devant de la magnificencia dels de fora de casa, pera, après, poguer tenir el dret de queixarnos d' aqueixes contínues invasions de l' extranger en la nostra civilització, etc., etc.

Passém sobre aquestes questions tan lamentables...

Ara bé; tornant als meus projectes...

Com l' instant era propici per una evolució femenina dintre de la nostra societat,—evolució estudiada en ma conferencia del 6 de Maig,—jo vaig creure no dever perdre l' temps... (mentres vingues la inevitable intervenció estrangera) pera portar a cap *quelcom* que preparés els esprits a comprendre la necessitat d' una seria evolució educativa, *quelcom* pera la dona ansiosa d' ideals, cansada d' esser un objecte de luxe, una serventa o una inconscient perpetuadora de la rassa humana, la dona, anhelosa de prestar la seva cooperació al progrés social, y, sobre tot, en aquella esfera de la societat completament mancada de tot allò que fora d' Espanya li es amplement ofert.

Y convençuda d' aquesta necessitat, vaig fer un estudi de lo que ns calia a nosaltres, llatines, meridionals, catòliques y sobre tot noves en allò que significa progrés y cultura, donades les nostres costums actuals y els nostres atavismes.

Y d' aquelles fundacions angleses, nort-americanes, sueques, belgues, franceses, suïsses e italianes, jo n' vaig idear una obra que fàcilment ens es assimilable, avuy a nosaltres les filles de Catalunya, demà a les demés filles de les regions hispanes.

Es una fundació qui té de centre d' ensenyança, de protecció moral, material, legal; es una mena de llar pera la dona, hont trovará caliu y protecció la qui n' es privada en la família y sobre tot la qui careix d' aquesta.

Es la caixa d' estalvis, es la borsa del treball, es la casa de banca hont la dona qui necessita d' un petit capital pera establir-se y guanyarse la vida, pot trovarlo, aixís com una protecció eficaç.

Es la agencia que proporioni colocacions y treball a domicili sense que la que no es obrera degui entrar en discussions ni regateix ab l' empresa que li proporciona. Es el lloch hont la dona pot exposar els seus treballs, el fruct dels seus estudis; sense temer malvolences ni competencies masculines.

Es la Casa de Familia hont les senyores y senyorettes qui viuen fora dels grans centres y s' hi veuen cridades pera ls seus afers, estudis, etc., puguin trovar no solament l' allotjament y l' estada a pler y satisfacció de la mare y del espós més severs, sino aules de estudi, academia, ajuda, concell, influencies protectores; valioses relacions, etc., etc.

En una paraula, es la Lliga femenina, es la condenciació de tot lo que ns manca avuy a la dona espanyola y especialment a la catalana. Mes no una Lliga que allunyi de la religió ni de la llar y d' els seus devers a la dona, no; sino tot lo contrari, que serveixi pera ferla més apta, cumplirlos ab tota conciencia sense perdre cap de les seves creencies, de les seves virtuts de rassa, virtuts que ben poques dones posseeixen en el mon com les d' aquí.

Quantes vegades sentim entorn nostre queixes pronunciades per llavis femenins.

—¡Ah!... si jo fos un home no abusarien d' aquesta manera de la meua bona fè...

—¡Es clar! qué vol ferhi, si una dona no es ningú en aquest món! Sembla que tothom hi té dret....

Es tan arrelada aquesta creencia aquí, de que una dona no es ningú, que jo coneixia dues bones senyores, velletes y fadrines, que, en el rebedor de casa seva, tenien en el parayguer penjat un barret de home demunt d' un bastó ab creueta d' argent.

D' un cap de l' any a l' altra en aquella casa no hi entraren mes que per Nadal, un parell de breus visites masculines. Preguntades les bones velletes del perquè d' aquells atributs d' indumentaria masculina, responien: «¡Ay filla! es per fer respecte; sino figuris, dues dones soles!...» No! No!... Desfém aquest erro: la dona sola es algú, és tant com un home si ella vol; y de vegades pot fer mes qu' un home si s' empeny en cultivar ses dots naturals de constancia, d' energia, de coratge... d' activitat...

Aixó del sexe débil es cosa antiga... Tothom sab com la dona viuda y sola, sobre tot si es pobre, de quina manera arriba a pujar els seus fills... y ningú ignora quina pressa s' dona en cercar companyia pera ferli marxar la casa y cuidarli els fills l' home a qui la mort ha près la esposa.

Empró no n'hi ha prou ab aquestes virtuts d' instintiva fortaleza, cal donarli a la dona els medis pera cumplir a consciencia la noble missió d' esposa, de mare, de ciutadana, y si no de dona fadrina, aqueixa dona que molts bescanten y ridiculisen, y que més utilitat que moltes altres pot prestar a la societat, si se li dona un ideal, si se la posa en condicions de coopear a la vida dels pobles.

(Acabará)

Suscripció pública

pera la restauració del Santuari del Vinyet

Suma anterior	1437'35 pts.
Sr. Joseph Barnet	5 »
Sr. Antón Serra	25 »
Salvador Comps y Riera	25 »
Joseph Robert	5 »
Bonaventura Rigol	5 »
Joseph Bartolí	2'50 »
D. ^a Teresa Carbonell	1 »
Tula Durán	0 50 »
D. ^a Filomena Planas, vda. de Comas	5 »

Total 1511'35 ptes.

(Continúa oberta la suscripció)

Festa a S. Pere de Ribas

Ab motiu de la inauguració del nou Temple Parroquial de Sant Pere de Ribas, se han organitzat pera ahir y avuy, en la esmentada veïna població, els següents festetjos, dels quals sembla's proposen participarne infinitat de sitgetans, a jutjar pe l' gran número de carruatges que a tat objecte hi ha sollicitats en les Agencies de nostra vila:

Dissapte, dia 3.—A les dugues de la tarda, un gran repich general de campanes y disparo de fortes tronades, será l' anunci de que ja comensen les festes.

A les tres, tindrà lloch en los baixos de la Casa Consistorial la repartició de bonos als pobres.

A les cinch, farà sa entrada a la població l' Excel·lentísim é Il·lustrísim Senyor Bisbe de la Diócesis Dr. D. Joan J. Laguarda, essent rebut pel clero parroquial, autoritats, Junta d' Obra, demés entitats y corporacions de la localitat y per lo vehinat en general, dirigintse seguidament a visitar el nou Temple, acompanyant a la nombrosa comitiva una acreditada Banda de Música.

Al vespre, lluminaries generals, en totes les cases de la població, donantse, además, algunes escullides serenades, en obsequi dels distingits personatjes que haurán arribat.

Diumenge, dia 4.—A dos quarts de nou del matí, l' Excelentísim é Il·lustrísim Prelat procedirà a la Benedicció del Temple, ab el ceremonial de rúbrica.

A les deu, ofici solemne, celebrant de mitj pontifical l' esmentat Dr. D. Joan J. Laguarda, assistint a tan relligiós acte les autoritats municipals en corporació. Ocupará la sagrada cátedra lo renombrat y eloqüent orador Rvnt. P. Joan Bta. Recolons, S. J. La capella de música de la iglesia del Pi, de Barcelona, dirigida pel mestre Rvnt. D. Joseph Masvidal, cantarà la celebrada missa anomenada «Ave maris Stella», del mencionat mestre.

A les sis de la tarda, s' organitzarà una solemnisima professó pera traslladar el Santíssim Sagrament a la nova Iglesia, assistinthi també nostre bondadosísim Prelat.

Al fer la Custodia sa entrada a la Iglesia, se cremarán *fochs artificials* mentres les bandes de música que hagin assistit a la professó tocarán airosoes marxas triomfals.

En los carrers hont hagi de passar la professó, además d' altres adornos, s' hi aixecarán vistosos *archs de triomf*, extenentse també per altres carrers y plasses les variades classes d' adornaments.

* * *

En la reunió tinguda a la Casa Capítular, a més de nomenarse una Comissió de festes, que es la que ab molta activitat entén en la ultimació de les mateixes, s' acordá obrir una subscripció pera atendre als gastos d' aquelles y además pera dedicar una lápida al honorable patrici Sr. Marcer y pera ferli entrega d' un artístich pergami hont constará son nomenament de *Fill predilecte* d' aquesta població. Dita subscripció ascendeix a la suma de 825 pessetes, seguint oberta ab gran éxit pera admetre tota mena de cantitats. Además, el Magnífich Ajuntament, a petició del vehinat, li ded' carà una de les més importants vies de la població Tot com a petita penyora de la profunda gratitud a que s' fa mereixedor.

SUSCRIPCIO

organizada per la Junta local de Beneficencia pera contribuir a sufragar els gastos de construcció del nou Hospital:

	Pessetes
D. Bartomeu Carbonell Mussons.	2.500
» Artur Misas Rosés	2.500
» Anton Serra Ferret	2.500
» N. N.	750
» Rafael Llopart Ferret.	2.500
D. ^a Rita Vias, Vda. de Batlle.	2.500
Un bon Patrici	3.250
D. Rafael Llopis Torralbas	125
» J. R.	375
» Pere Carbonell Mestre	500
Srs. Muño y González, S. en C. de Sa	
gua la Grande (Cuba)	250
D. Francisco Jansá Camps	150
» Pere Montané Fals	1 000
Monsenyor D. Joseph Bricullé Massó	250
D. J. Planas Robert	150
Benefici obtingut en els Tirs al Colom y al Blanch, celebrats el 26 d'Agost últim.	400
Total	19.700

(Segueix oberta la subscripció)

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL 1

Fou de segona convocatoria; va presidirla el senyor Alcalde, D. Pere Carbonell Mestre y hi concorregueren els regidors Srs. Dalmau, Parera, Carbonell Company, Yll y Mitjans.

Llegida y aprovada per unanimitat l'acta de la sessió anterior, el Sr. Secretari donà lectura a una circular del Ministeri de la Governació, inserta en un Butllari Oficial extraordinari, sobre reforma electoral, demanant als Ajuntaments determinats informes referents a la mateixa.

Després d'acordarse que, en atenció a haverse ja informat temps entera sobre 'l particular, no calia repetir el mateix treball, que, per altra part, tampoch és obligatori; la Presidencia va donar compte als senyors regidors de lo verificat per ella ab motiu de la cerimonia de la benedicció y colocació de la primera pedra del Hospital, fent que a continuació el Sr. Secretari llegís l'acta d'aquella, la qual, redactada en català, va aprovarse per unanimitat.

A continuació s'acordà donar un expressiu vot de gracies als Srs. Pere Ferrán, Telesfor Monfort y Antón Figols, per haver dits senyors contribuït desinteressadament ab el seu treball material al millor lliument d'aquell solemne acte.

La propia Presidencia participà al Consistori que els organitzadors dels nous números de la nostra última Festa Major, Tir al blanc y Tir de Colom, D. Rafael Llopart y D. Marcellí Martino, li havien fet entrega, ab destí a augmentar la subscripció oberta pera construir el nou Hospital, de 400 pessetas, producte líquid d'aquelles festes, després de satisfets tots els gastos que les mateixes havien ocasionat y que s'especificaven en un estat demostratiu que aquells enviaren acompanyat d'una comunicació en la qual remerciaven les gracies als Srs. Carbonell y Parera per la seva decidida cooperació prestada.

El Consistori acordà un expressiu vot de gracies pera els organitzadors y col·laboradors d'aquells festes, y molt especialment pera les distingides senyoretas que hi prengueren part.

Donà també compte, la propia Presidencia, de la surtida dels gegants vells y dels treballs realitzats pera confeccionarhi un trajo nou, llegí les llistes de subscripció y gastos y ingressos, que publicarem en altre número, y feu públich els noms dels industrials que han cooperat generosament ab el seu treball a la reforma d'aquells alts personatges y que son els Srs. Llanas, Rius, Vidal y Bartés y C.^a, pera tots els quals, com també pera els fomentadors de la subscripció y persones qu'en ella contribuïren, s'acordà un vot de gracies.

Per últim, s'acorda un altre vot de gracies pera els joves que van correspondre a l'invitació de l'Arcaldia, encarregantse de dur el penó principal en la professó de Sant Bartomeu, y s'aixecà la sessió, al cap d'una hora de comensada.

NOVAS

Conforme anunciavem en nostre últim número, el passat dimars va celebrarse en el Santuari del Vinyet un solemnisim Ofici, sufragat per una persona devota en acció de gracies per determinats favors rebuts d'aquella Santa Verge.

Ab tal motiu, dit Santuari va veures concorregudissim, presentant el mateix efecte que el día de la seva festa patrona, siguent en gran nombre les persones de aquesta vila que s'hi traslladaren ocupant luxosos carruatges.

La part musical estigué confiada a la capella de música de nostra parroquia, aumentada ab notables professors de la capital, haventse interpretat ab tota perfecció la celebre missa del eminent compositor P. Perossi «Hoch est corpus meum».

Y el sermó va corre a càrrech del rector de la Bonanova de Barcelona, fa poch nomenat canonge de la Seu de Girona, Mossen Santiago Estebanell, qui, com sempre, estigué elocuentíssim en la seva disertació sagra la.

En extrém concorregut va resultar el ball que 'l passat diumenge tingué lloch en el «Pabelló de Mar», a benefici del pianista d'aquella Societat recreativa, D. Manel Torrents.

Segons notícies, la quantitat beneficiada puja a la respectable suma de 432 pessetes, lo qual demostra les moltes simpaties de que allí l'esmentat professor de piano disfruta.

S'ens asegura qu'el ball de trajos que tenia de celebrarse 'l día 17 de Septiembre al «Pabelló de Mar», será traslladat probablement al día 8 del mateix mes, festa de lo Mare de Deu de Septiembre.

Desitjariem que tan bell espectacle es portés a cap ab el més falaguer entusiasme, com ha succeït sempre que en aquell elegant saló la juventud hi ha organitzat alguna festa.

El prop-passat dimecres, la banda de música del «Casino del Prado Suburense» va obsequiar ab una serenada al President de aquella Societat, don Artur Misas Rosés, ab motiu de celebrar al endemà, dit senyor, la seva festa onomástica.

A la vetlla següent, en els jardins de casa el Sr. Misas s'hi calaren focs artificials y japonesos, y hi enlayraren globos; l'eyent dita morada molt visitada per amichs y familiars.

El prop-passat diumenge s'celebrà un grandió «Aplech» al Santuari de Nostre Senyora del Vinyet, acudinthi, además de nombrosos sitgetans y individus de la colonia estiuenca, molta gent de les veïnes poblacions de San Pere de Ribas, Cubellas, Canyelles, Calafell y Vilanova.

Els excursionistes procedents de aquesta última població arribaren en un tren especial, essent rebuts ab música.

Obrí l'acte el zelós Sr. Rector, Monsenyor Joseph Bricullé, qui ab paraules molt enérgiques recriminà l'actitud del Govern d'en Canalejas y presentà al públich els oradors qu'anaven a parlar.

En primer lloch feu us de la paraula el Sr. Trias, exposant palesament la situació d'Espanya y la dels seus governants, protestà de la conducta del President del Consell y s'adherí al Sant Pare, siguent ovacionat per la multitud.

Enrahonaren després els Srs. Jover, Carrasco y Ortiz, representant aquest últim de les associacions vascos-navarres.

Els discursos de dits senyors versaren sobre el mateix tema que'l del primer, acabant, per fi, l'acte, ab visques al Sant Pare, a la Religió, al Papa Rey y a les Ordres monásticas.

El Rvnt. Mosén Sirvent va despedir a la nombrosa concurrencia ab atinades paraules; y als acorts d'un airós pas-doble comensaren a desfilar els reunits, satisfets en gran manera de l'acte que acababen de presenciar.

Gracies al entusiasme dels molts devots qu'en aquesta vila compta el «Nen Jesús de Praga», el vineut dijous festa de la Nativitat de N. S. es celebrà una professó que pels preparatius qu'es noten sembla qu'és molt lluida.

Ha sigut confiat el penó dels nens a n'En Daniel Planas Robert, En Joseph Antón Caroggio y En Pepe Caroggio, y el de les nenes a Roseta Mestre Hill, Teresa Forment Milá y M.^a Teresa Benaprés Oller.

Al objecte d'atenuar quelcom la aflictiva situació del Cabo de Serenos, qui desde fa un quant temps se trova impossibilitat de prestar servey a causa de una malaltia que pateix, els individus d'aquell cos l'altre día efectuaren una colecta pe'l

poble, y al Prado y al «Retiro» van recullirse també quantitats al propi fi.

En nom dels iniciadors de obra tan filantròpica, com també en el del propi beneficiat, desde aquestes columnes donem les més expressives gracies als generosos donants.

Rectificant la nota que l'altre día donavem del resultat del Concurs del Tir al Blanch en el Pabelló de Mar, hem de manifestar que la senyoreta que se n'endugué el segon premi és D.^a Elvira Bergnes.

Ahir al vespre es reuní la Junta de Reformes Socials pera el nomenament d'un vocal qu'en representació de la mateixa formi part de la Junta del Cens de la vila, que té de corre a son càrrech la confecció del Padró de veïns, a ultims d'any. Pera dit càrrech fou nomenat el vocal patró D. Joan Rius Vega.

Notícies Relligioses

Avuy a dos quarts de sis ro·ari, trisagi y exercicis resats del Sagrat Cor de Jesús.

Dijous a dos quarts de deu professó, a les den ofici a veus y orga a Ntra Sra. del Remey; a dos quarts de cinch de la tarda rosari, vespres y novena a Ntra. Sra. del Remey; a dos quarts de sis rosariet al nen Jesús de Praga y professó que seguirá el curs de la de Sant Bartomeu.

ANUNCIS

Eléctrica de Sitges

INSTRUCCIONES

1.—Se suministrará luz y fuerza a todas horas del día y de la noche a 70 y 35 céntimos kilowatio-hora respectivamente, no pagándose más que lo que se consume según contador, sin obligación tampoco de gastar tanta ó cuanta corriente y sin otro gasto que el alquiler de dicho contador si no se tiene de propiedad.

2.—La acometida y la instalación de luz en cada local correrán a cargo del consumidor y serán ejecutadas por el personal de la empresa. El coste de la primera no puede ser fijado a priori porque depende de la cantidad de corriente que se tome ó de si se establece algún impuesto como en el gas. El importe de la segunda es variable en cada caso pero no excederá de 14 pesetas por lámpara ni bajará de 8.

3.—Con un kilowatio pueden alimentarse 26 lámparas de 25 bujías durante una hora, según contador. Con un metro cúbico de gas pueden alimentarse 10 lámparas de 25 bujías en igual tiempo, según contador. Los fabricantes de bombillas eléctricas y de mecheros de gas aseguran en sus anuncios que con el mismo consumo de un kilowatio y un metro cúbico respectivamente pueden lucir 40 de las primeras y 27 de los últimos; pero hay que tener en cuenta que en la práctica se producen pérdidas por diferentes causas que para el gas llegan a más que duplicar el gasto. Para hacer la comparación entre el coste de los dos sistemas de alumbrado en Sitges, donde se pagará según contador, hay que prescindir de anuncios de fabricantes y atenerse a las indicaciones del contador que han sido siempre las que antes se mencionan ó sea 26 y 10 que a la tarifa ordinaria de 70 y 30 céntimos de kilowatio-hora y el metro cúbico de gas respectivamente y teniendo en cuenta el gasto de bombillas por una parte y de tubos y manguitos por otra, dan el siguiente resultado:

Una lámpara eléctrica de 25 bujías, alumbrando mil horas costará 30.— ptas.
Un mechero de gas Auer de 25 bujías por cada mil horas de alumbrado gasta 33 25 ptas.

La economía con el alumbrado eléctrico es por lo tanto del 10 por 100 y en realidad será mucho mayor si se considera por una parte la facilidad con que se encienden y se apagan las lámparas para no gastar más luz que la necesaria y, por otra parte, las combinaciones que pueden disponerse para con solo dos lámparas eléctricas tener luz en toda la casa aunque conste de varios pisos y habitaciones.

4.—Para el establecimiento de grandes focos tanto en el interior de locales de cierta extensión como al aire libre, podrán emplearse arcos voltaicos de sistema especial con los cuales el alumbrado resultará mucho más económico que con bombillas incandescentes. Podrán ponerse dos ó tres arcos en serie que gastarán la misma corriente que uno solo.

5.—Las lámparas empleadas más generalmente en las habitaciones y casas particulares son las de 16 a 25 bujías. En los establecimientos suelen ser de 25 a 32. En los cafés, casinos y teatros se combinan lámparas de 25 a 32 bujías en grupos con otras de 50, que pueden ser aisladas ó en grupos de a tres.

6.—Con los motores eléctricos la fuerza resulta más económica que con los motores de gas, porque además de no haber gastos de instalación, ni necesitarse cañerías, no consumen agua ni apenas grasa. Se paran y se ponen en marcha con sólo mover la palanca del interruptor, cosa que un niño puede hacer; no gastan más corriente que la que corresponde a la fuerza que desarrollan, lo cual ocasiona una gran economía en las industrias que no consumen fuerza continuamente ó no necesitan siempre la misma.

7.—Cuando el consumo de corriente, tanto para motores como para el alumbrado excede de ciertos límites, se concederán bonificaciones que podrán determinarse para cada caso particular.

= PHOSPHORRENAL = Robert =
RECONSTITUYENTE

POSTALS VISTES de SITGES

EL PARAISO
9 • PARELLADAS • 9

LLOSA Y PORCELANA

Ams
Pipes
Pintes
Miralls
Gemelos
Ganivets
Raspalls
Boquilles
Casca bells

COBRERS de METALL

Guix
Tinta
Clapis
Paper
Somes
Plumes
Carpetes
Xinxetes
Calendaris

OBJECTES PERA REGALOS

EMULSIÓN MARFIL

— de aceite puro de hígado de bacalão con hipofosfitos de cal, sosa y guayacol. —

PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN DE ALEJANDRÍA

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la EMULSION MARFIL AL GUAYACOL y los miles de enfermos que han conseguido su curación con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el **esqueletismo**, **raquitismo**, **bronquitis crónica** y **toses rebeldes**. La EMULSION MARFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece a los niños, desarrollando el sistema óseo.

Laboratorio Químico-farmacéutico de F. del Rio Guerrero
(sucesor de González Marfil) : MALAGA

Camisería y Corbatería

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

*
GRAN ASSORTIT
en

camisas, corbatas, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

*
La Camisería que ven més barat
Especialitat en camisas á mida



SOBRE MONEDER

* Servey Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Novembre de 1899 *

El SOBRE-MONEDER circula entre tots els pobles de la Península, Islas Balears, Canarias y Costas de Africa; y ahont no hi hagi Administració de Correos, están obligats a admétrel a la circulació els carters y peatons rurals. El SOBRE-MONEDER és el medi més cómodo, sencill y segur pera remetre diner per correos certificats, desde cinch céntims fins a 50 pessetas, en qualrevoel classe de moneda y en tota mena de fracció. Ab el SOBRE-MONEDER s'evitan al públich las molestias de tots els sistemas de giros; no és necessari el requisit de coneixement y s'entrega pel carter en el domicili del destinatari, encare que sigui en el poblet més petit. Es indispensable pera encarrecs al Comerç, subscripcions de periódichs, demandas de llibres, pensions, mesadas, etc. etc. Unieh que resolt las dificultats de giro de petitas cantitats. El SOBRE-MONEDER té la **GARANTIA DEL ESTAT**, que apona la cantitat declarada en cas de extravio. La COMPANYIA ARRENDATARIA DE TABACOS té la exclusiva pera la ventadel SOBRE-MONEDER; l'expén en tots els ESTANCHS al preu de 25 céntims y abona als seus expendedors el 10 per 100 de PREMI DE VENTA. Las demandas als Representants y subalterns de dita Companyia Arrendataria en cada Provincia.

OFICINA : GOYA, 19; MADRID

Joseph Selva y Junyent

14, Aygua, 14 : SITGES
Habent obtingut la representació de una important Agencia de Barcelona, que es dedica a la compra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipotecaris y en lletra de cambi, a interés modich, oferim : : : : : els seus serveys : : : : :

MÁQUINES WERTHEIM

Accessoris
y tota mena de reparacions
en màquines de cusir.

Venda a plassos.

Grans rebaixes al comptat.

Célebre maquina RAPIDA
pera cusir y brodar

Máquines pera fer mitjo.

Representant en aquesta vila:
Pere Balcells Amat
Carrer de Sant Pau, núm. 31

TUPINAMBA

TOSTADERO DE CAFÉ

AROMA CONCENTRADO con REAL PRIVILEGIO.
TODOS LOS CAFÉS DE ESTA CASA PUEDEN SER COMETIDOS A UN RIGUROSO ANALISIS

Sucursal en SITGES:
JOSÉ BARTROLÍ, Nueva, 11

* **EL GLOBO** *

Mercería y Novedades
de Juan Rimbau Milá

MAYOR, 13 • SITGES

Gran surtido en medias y calcetines de hilo, lana y algodón en calado, liso y bordado. Corsés de alta novedad, guantes, mitones, abanicos, sombrillas, paraguas, cinturones, adornos, puntas valenciens é imitación y al bolilo, bordados, aplicaciones, camisas, cue los, puños, botonaduras, corbatas, satuar, medallas, perfumería, camisetas de lana, hilo y algodón, vestidos bautizo, gorras, pitets, ropa blanca para señora y niña, y demás especialidades de la Casa. Se recomponen abanicos * Precios sin competencia

Trens de Sitges a Barcelona

De Sitges cap a Barcelona

A les 5'12: Tren de carga de Tarragona, ab 2.^a y 3.^a
A les 6'53: Tren correu de Valencia, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
A les 8'34: Tren lleuger de Sant Vicens, ab 2.^a y 3.^a
A les 9'46: Tren missatger de Tarragona, ab 2.^a y 3.^a
A les 11'44: Tren mixte de Madrid, ab cotxes 2.^a y 3.^a
A les 15'41: Tren carga de Mora fins al Prat, 2.^a y 3.^a
A les 16'24: Tren correu de Madrid, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
A les 19'06: Tren lleuger de Sant Vicens, ab 2.^a y 3.^a
A les 21'23: Tren ómnibus de Tarragona, ab 2.^a y 3.^a

De Barcelona cap a Sitges

A les 5'20: Tren mixte de Valencia, ab 2.^a y 3.^a
A les 9'30: Tren correu de Madrid, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
A les 10'26: Tren carga de Tarragona, ab 2.^a y 3.^a
A les 12'50: Tren ómnibus de Reus, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
A les 15'46: Tren mixte de Madrid, ab cotxes 2.^a y 3.^a
A les 18'16: Tren lleuger de Sant Vicens, ab 2.^a y 3.^a
A les 20'01: Tren correu de Valencia, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a